



# MTD3-1999

## Instrukcja obsługi

# Spis treści

---

Wstęp . . . . .	3	DEF: Ochrona przed zamarzaniem . . . . .	15
Przegląd menu . . . . .	4	PWM: Modulacja szerokości impulsu 1/2 . . . . .	16
Ikony . . . . .	5	PWM: Modulacja szerokości impulsu 2/2 . . . . .	17
APP: Aplikacja czujnika 1/2 . . . . .	6	PLI: Ograniczenie mocy 1/2 . . . . .	18
APP: Aplikacja czujnika 2/2 . . . . .	7	PLI: Ograniczenie mocy 2/2 . . . . .	19
SCA: Skala temperaturowa . . . . .	8	TIME: Ustawienia godziny i zdarzeń 1/2 . . . . .	20
Li: Próg temperatury podłogi . . . . .	9	TIME: Ustawienia godziny i zdarzeń 2/2 . . . . .	21
TP: Odczyt temperatury . . . . .	10	SW: Wersja oprogramowania . . . . .	22
LCD: Ustawienia wyświetlacza . . . . .	11	Done: Opuszczanie menu . . . . .	23
ADJ: Regulacja . . . . .	12	Rozwiązywanie problemów oraz dodatkowe informacje 1/2 . . . . .	24
NSB: Praca nocna 1/2. . . . .	13	Rozwiązywanie problemów oraz dodatkowe informacje 2/2 . . . . .	25
NSB: Praca nocna 2/2. . . . .	14	Zmiana pokrywy przedniej. . . . .	26

# Wstęp

---

Dziękujemy za wybór termostatu MTD3.

Mamy nadzieję, że dobrze znana konstrukcja oraz interfejs użytkownika ułatwią ci korzystanie z urządzenia.

Ten wysokiej jakości termostat stworzono z myślą o minimalnym wpływie na środowisko, przy jednoczesnym zapewnieniu długotrwałego komfortu cieplnego.

Termostat będzie włączał instalację ogrzewania w określonych godzinach każdego dnia tygodnia.

W termostacie można zaplanować do czterech zdarzeń na każdy dzień tygodnia. Obniżenie temperatury w pustym domu pozwala zmniejszyć koszty energii bez wpływu na komfort domowników.

W termostacie fabrycznie zaprogramowano harmonogramy grzania, które sprawdzą się w większości domów.

Termostat MTD3 ma zakres temperatur od 0 do 40°C, funkcję pracy nocnej, ochrony przed zamarzaniem oraz progów temperaturowych, które zapewniają komfort użytkowników i chronią nieruchomość przed występowaniem zbyt wysokich temperatur.

Pokrywę przednią można otworzyć.

Za nią, po lewej stronie, znajduje się przełącznik umożliwiający włączenie (pozycja górna) i wyłączenie urządzenia (pozycja dolna).

Po prawej stronie znaleźć można trzy przyciski: górny, środkowy i dolny.

Środkowy przycisk służy do otwierania menu i potwierdzania wprowadzonych w nim zmian oraz ustawień.

Dolny i górny przycisk służą do poruszania się po menu oraz zmieniania parametrów i ustawień.

Aby wejść do menu, wybudź termostat naciskając dowolny z trzech przycisków.

Następnie naciśnij środkowy przycisk i przytrzymaj przez pięć sekund.

Uwaga: Jeżeli przytrzymasz środkowy przycisk przez dziesięć sekund, termostat wykona reset fabryczny, przywracając wszystkie ustawienia fabryczne.

Tego termostatu można używać do sterowania ogrzewaniem elektrycznym zgodnie z normą EN50559.

# Przegląd menu

Menu	Opcje ustawień
APP (APP)	APP: A; F; C; AF; AE
SCA (SCA)	SChi: SCLo - 40,0°C SCLo: 0,0°C - SChi
Li (Li)	LiHi: LiLo - 40°C LiLo: 0°C - LiHi
tP (tP)	FLo: Zmierzona temperatura ro: Zmierzona temperatura
LCd (LCd)	SCA: C; nu diS: SP; tP
Adj (Adj)	Zmierzona temperatura +/- 10 °C
nSb (nSb)	2,0 °C - 8,0 °C
dEF (dEF)	5,0 °C - 10,0 °C
PWM (PWM)	oFF; on; AUt oFF: diF: 0,3-10,0 on: CYC: 15-60 AUt: CYHi: 10-60 AUt: CYLo: 10-30

Menu	Opcje ustawień
PL (Pli)	0-30 min
tIME (Time)	ModE: oFF; 5:2; 6:1; 7:0; 0:7 dAY: Non; tuE; UEd; thu; Fri; SAT; Sun hour: 0-23 Min: 0-59
SW (SW)	Brak
Done (Done)	Zapisz ustawienia i wyjdź z menu

(Dostępne opcje zależą od wersji urządzenia)

# Ikony

---

## Ikona    Znaczenie ikony



Zaplanowane działanie



Praca nocna



Tryb ochrony przed zamarzaniem



Włączone grzanie

## Ikona    Znaczenie ikony



Włączone zabezpieczenie przed dziećmi



Wybór skali Fahrenheita

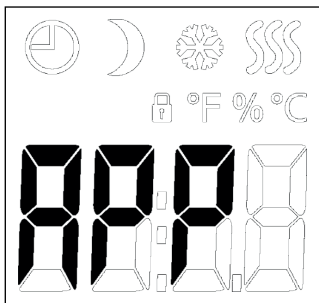


Wybór skali Celsjusza



Termostat w trybie regulacji APP: C

# APP: Aplikacja czujnika 1/2



Ta opcja pozwala ci wybrać, który czujnik będzie sterował instalacją ogrzewania. W razie wykonania resetu fabrycznego termostat automatycznie wykryje zewnętrzny czujnik.

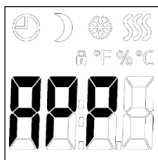
- **A:** Po wybraniu tego ustawienia instalacją ogrzewania steruje wewnętrzny czujnik pomieszczeniowy w termostacie.
- **F:** Po wybraniu tego ustawienia instalacją ogrzewania steruje zewnętrzny czujnik temperatury podłogi.
- **C:** Po wybraniu tego ustawienia termostat pełni funkcję regulatora, a czujniki nie są używane. Ten parametr wyrażony jest w postaci procentowej części pełnego obciążenia (co 1%).

Należy pamiętać, że funkcja ochrony podłogi nie jest aktywna, gdy termostat pełni rolę regulatora.

- Wejść do menu.
- Przewiń menu, aż dojdiesz do opcji APP.
- Naciśnij środkowy przycisk, aby otworzyć ustawienia aplikacji czujnika.
- Za pomocą górnego lub dolnego przycisku wybierz aplikację, która odpowiada danej instalacji.
- Potwierdź wybór za pomocą przycisku środkowego.

# APP: Aplikacja czujnika 2/2

---



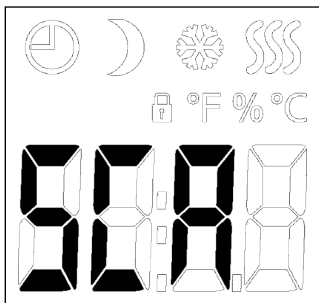
- **AF:** Po wybraniu tego ustawienia wewnętrzny czujnik pomieszczeniowy steruje instalacją ogrzewania w oparciu o maksymalne i minimalne progi temperatury podłogi.  
Maksymalny próg temperatury chroni drewniane podłogi przed przegrzaniem.  
Po ustawieniu minimalnego progu temperatury podłoga nie zrobi się zbyt zimna, gdy ogrzewanie nie będzie potrzebne, np. w łazience. Należy pamiętać, że ta funkcja zwiększa zużycie energii. Progi temperatury podłogi ustawia się w menu „Li: Floor Temperature Limit”.
- **AE:** Po wybraniu tego ustawienia instalacją ogrzewania steruje opcjonalny zewnętrzny czujnik pomieszczeniowy (podłączony do zacisków czujnika temperatury podłogi).

## Struktura menu:

APP: A; F; C; AF; AE

(Dostępne opcje zależą od wersji urządzenia)

# SCA: Skala temperaturowa



- Wejść do menu.
- Przewiń menu, aż dojdiesz do opcji SCA.
- Naciśnij środkowy przycisk, aby otworzyć ustawienia skali.
- Za pomocą górnego lub dolnego przycisku określ najwyższą temperaturę, jakiej termostat może użyć jako nastawy.
- Potwierdź wybór za pomocą przycisku środkowego.
- Za pomocą górnego lub dolnego przycisku określ najniższą temperaturę, jakiej termostat może użyć jako nastawy.
- Potwierdź wybór za pomocą przycisku środkowego.

Ta opcja umożliwi wybranie minimalnej i maksymalnej temperatury, jaką można ustawić w termostacie.

Temperatura pracy:

- SChI: Maksymalna skala temperaturowa musi się mieścić między temperaturą minimalną (SCLo) a temperaturą 40°C.
- SCLo: Minimalna skala temperaturowa musi się mieścić między wartością 0°C a temperaturą maksymalną (SChI).

(Jeżeli opcja „Sensor Application” została ustawiona na wartość „Floor”, maksymalna temperatura na poziomie 27°C może ochronić drewniane podłogi przed wysychaniem. Dokładne informacje można uzyskać u dostawcy swojej podłogi).

## Struktura menu:

SCA:

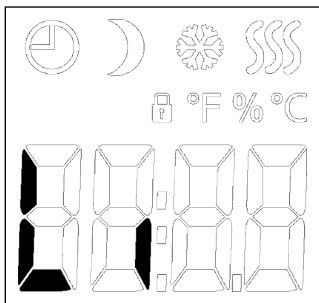
SChI: 0,0 °C - 40.0 °C

SCLo: 0,0 °C - SChI

(Dostępne opcje zależą od wersji urządzenia)



# Li: Próg temperatury podłogi



- Wejść do menu.
- Przewiń menu, aż dojdiesz do opcji Li.
- Naciśnij środkowy przycisk, aby otworzyć ustawienia progów temperatury.
- Za pomocą górnego lub dolnego przycisku określ najwyższą temperaturę, jaką może osiągnąć termostat.
- Potwierdź wybór za pomocą przycisku środkowego.
- Za pomocą górnego lub dolnego przycisku określ najniższą temperaturę, jaką może osiągnąć termostat.
- Potwierdź wybór za pomocą przycisku środkowego.

Ta opcja umożliwia określenie minimalnej i maksymalnej temperatury podłogi.

Progi temperatury podłogi:

Progi temperatury podłogi umożliwiają ustawienie najwyższej (LiHi) i najniższej (LiLo) dopuszczalnej temperatury podłogi w trakcie sterowania temperaturą w pomieszczeniu przy aplikacji czujnika **AF**.

Jeżeli temperatura podłogi przekroczy maksymalny próg temperatury, termostat wyłączy instalację ogrzewania, tak aby utrzymać temperaturę poniżej tego progu.

Jeżeli temperatura podłogi spadnie poniżej minimalnego progu temperatury, termostat włączy instalację ogrzewania, tak aby utrzymać temperaturę powyżej tego progu.

Należy pamiętać, że ta funkcja dostępna jest jedynie w przypadku aplikacji czujnika **AF**.

**Struktura menu:**

Li:

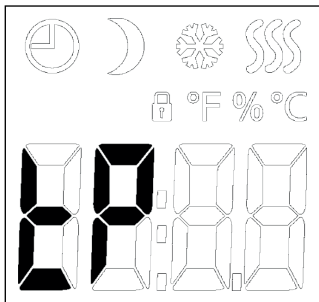
LiHi: LiLo - 40 °C

LiLo: 0 °C - LiHi

(Dostępne opcje zależą od wersji urządzenia)

# TP: Odczyt temperatury

---



Opcja zależna od tego, które czujniki zostały podłączone, i która aplikacja czujnika została wybrana. Ta pozycja menu umożliwia monitorowanie temperatur z czujnika temperatury podłogi oraz wewnętrznego czujnika pomieszczeniowego.

Ustawienia wyświetlacza nie są dostępne w przypadku aplikacji czujnika **C**.

- Wejść do menu.
- Przewiń menu, aż dojdiesz do opcji TP.
- Naciśnij środkowy przycisk, aby otworzyć opcję odczytu temperatury.

W zależności od ustawienia aplikacji czujnika wyświetlana jest temperatura z czujnika temperatury podłogi, temperatura z czujnika pomieszczeniowego lub obie.

- Za pomocą przycisku środkowego możesz przejść do kolejnego typu czujnika lub do menu.

## Struktura menu:

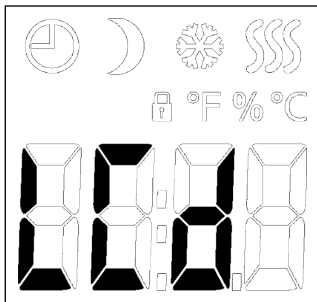
TP:

FLo: Zmierzona temperatura podłogi

ro: Zmierzona temperatura w pomieszczeniu

(Dostępne opcje zależą od wersji urządzenia)

# LCD: Ustawienia wyświetlacza



- Wejść do menu.
- Przewiń menu, aż dojdiesz do opcji LCD.
- Naciśnij środkowy przycisk, aby otworzyć ustawienia skali temperaturowej.
- Za pomocą górnego i dolnego przycisku można przełączać się pomiędzy różnymi opcjami.
- Potwierdź wybór za pomocą przycisku środkowego.
- Za pomocą górnego i dolnego przycisku można przełączać się pomiędzy różnymi opcjami.
- Potwierdź wybór za pomocą przycisku środkowego.

Ta opcja umożliwi wybór danych, które mają być wyświetlane w stanie bezczynności.

SCA = Ustawienie skali temperaturowej:

C = Celsjusz

F = Fahrenheit

(nU = wartość liczbową 0-100 %)

diS = Wyświetlane w stanie bezczynności:

SP = Nastawa temperatury

tP = Zmierzona temperatura

CL = Zegar

Ustawienia wyświetlacza nie są dostępne w przypadku aplikacji czujnika C.

## Struktura menu:

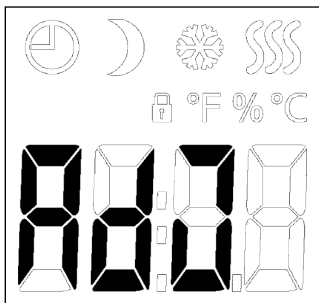
LCd

SCA: C; F; nu

diS: SP; tP; CL

(Dostępne opcje zależą od wersji urządzenia)

# ADJ: Regulacja



Czujnik można skalibrować o +/- 10°C (co 0,1°C) w następujący sposób:

- Wejść do menu.
- Przewiń menu, aż dojdiesz do opcji ADJ.
- Naciśnij środkowy przycisk.
- Za pomocą górnego i dolnego przycisku wyreguluj czujnik z użyciem wartości, o którą chcesz podnieść/obniżyć temperaturę.
- Potwierdź wybór za pomocą przycisku środkowego.

Ta opcja umożliwi skalibrowanie zmierzonej temperatury w pomieszczeniu.

Kalibrację czujnika należy wykonać wtedy, gdy odczyt temperatury różni się od faktycznej temperatury. Konieczne będzie wprowadzenie zmierzonej temperatury. Należy pamiętać, że w przypadku aplikacji czujnika Ftemperatura jest mierzona w podłodze. Temperatura ta będzie zawsze wyższa niż temperatura otoczenia.

Opcja regulacji nie jest dostępna w przypadku aplikacji czujnika **C**.

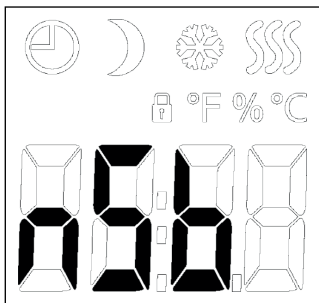
## Struktura menu:

Adj:

Zmierzona temperatura +/- 10 °C

(Dostępne opcje zależą od wersji urządzenia)

# NSB: Praca nocna 1/2



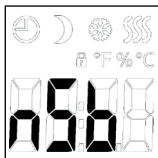
Ta opcja umożliwi określenie wartości, o którą obniżona zostanie temperatura w trybie pracy nocnej. Opcja NSB jest włączana przez zaplanowane zdarzenie lub przez sygnał z zewnętrznego zegara podłączonego do zacisku S. Kiedy sygnał NSB jest aktywny, na wyświetlaczu pojawia się ikona księżyca oraz obniżona nastawa temperatury.

Ta funkcja jest fabrycznie ustawiona na poziomie 5°C, ale może wynosić między 2 a 8° (co 0,5°C).

- Wejść do menu.
- Przewiń menu, aż dojdiesz do opcji NSB.
- Naciśnij środkowy przycisk, aby otworzyć ustawienia pracy nocnej.
- Za pomocą górnego i dolnego przycisku ustaw wartość, o jaką chcesz obniżyć temperaturę po włączeniu opcji NSB.
- Potwierdź wybór za pomocą przycisku środkowego.

# NSB: Praca nocna 2/2

---



W przypadku aplikacji **C** oraz wybrania opcji „Night setback”, praca nocna jest ustawiana w wartościach względnych. Nastawa określa (procentowo) czas, przez jaki urządzenie pozostanie aktywne w cyklu PWM, który zwykle wynosi 20 min, a wartość obniżenia temperatury jest wyrażona jako procentowa wartość nastawy. Nastawa pomnożona przez wartość obniżenia temperatury daje wartość aktywacji.

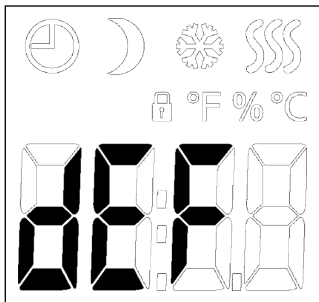
Przykład: Jeżeli nastawa wynosi 60%, a wartość pracy nocnej 25%, wartość aktywacji wyniesie  $(0,60 \times 0,25 = 0,15) = 15\%$ .

## Struktura menu:

nSb:  
2,0–8,0

(Dostępne opcje zależą od wersji urządzenia)

# DEF: Ochrona przed zamarzaniem



Ta opcja umożliwia określenie parametrów funkcji ochrony przed zamarzaniem.

Funkcję ochrony przed zamarzaniem może aktywować zewnętrzny sygnał. Termostat będzie w takim przypadku utrzymywać stałą temperaturę podłogi/pomieszczenia.

Ta funkcja jest fabrycznie ustawiona na poziomie 8°C, ale może wynosić między 5 a 10° (co 0,5°C).

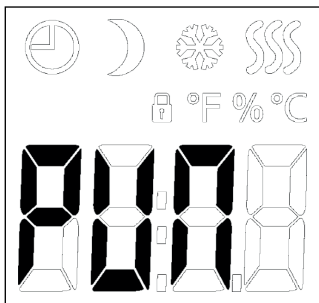
W przypadku aplikacji **C** oraz wybrania opcji „Frost protection”, ochrona przed zamarzaniem jest ustawiana w bezwzględnych wartościach procentowych.

- Wejść do menu.
- Przewiń menu, aż dojdiesz do opcji DEF.
- Naciśnij środkowy przycisk, aby wejść do ustawień ochrony przed zamarzaniem.
- Za pomocą górnego i dolnego przycisku ustaw temperaturę, która będzie nastawą dla funkcji DEF.
- Potwierdź wybór za pomocą przycisku środkowego.

**Struktura menu:**  
dEF: 5,0–10,0 °C

(Dostępne opcje zależą od wersji urządzenia)

# PWM: Modulacja szerokości impulsu 1/2



- Wejść do menu.
- Przewiń menu, aż dojdiesz do opcji PUN.
- Naciśnij środkowy przycisk, aby wejść do ustawień PWM.
- Górny i dolny przycisk pozwalają przełączać się pomiędzy różnymi trybami modulacji szerokości impulsu.
- Potwierdź wybór za pomocą przycisku środkowego.
- Za pomocą górnego lub dolnego przycisku ustaw histerezę lub cykl pracy.
- Potwierdź wybór za pomocą przycisku środkowego.

Ta opcja umożliwia zmianę czasu trwania okresów grzewczych.

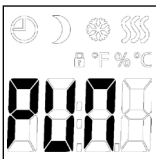
**Off:** Prosta regulacja „WŁ./WYŁ.”, w której przełącznik jest zamknięty, gdy zmierzona temperatura nie przekracza nastawy oraz otwarty, gdy ją przekracza. Histereza (diF) uniemożliwia zbyt częste przełączanie się przełącznika.

**On:** Przełącznik jest otwierany lub zamykany, w zależności od średniej temperatury zmierzonej w określonym przedziale czasowym (15-60 minut). W zależności od odchylenia temperatury cykl pracy „on time” zostaje wydłużony lub skrócony, dając krótsze lub dłuższe okresy pracy ogrzewania.



# PWM: Modulacja szerokości impulsu 2/2

---



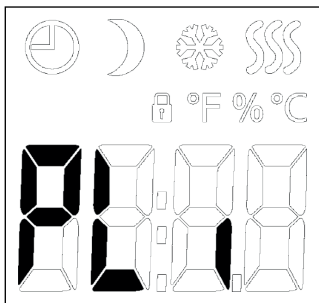
**Auto:** Podobnie do „PWM On”, ale okres PWM zostaje wydłużony lub skrócony, w zależności od minimalnej i maksymalnej temperatury zmierzonej w okresie PWM. Wydłuża to żywotność przełącznika poprzez ograniczenie liczby jego przełączeń, przy jednoczesnym zapewnieniu komfortu użytkownika poprzez utrzymanie akceptowalnego poziomu wahań temperatury.

## **Struktura menu:**

PWM: oFF; on; AUt  
oFF: diF: 0,3 - 10,0  
on: CYC: 15 - 60  
AUt: CYHi: 10 - 60  
CYLo: 10 - 30

(Dostępne opcje zależą od wersji urządzenia)

# PLI: Ograniczenie mocy 1/2



Termostat spełnia wymagania normy EN 50559 (VDE 0705-559) obowiązującej instalacje elektrycznego ogrzewania podłogowego. Norma ta obowiązuje instalacje elektrycznego ogrzewania podłogowego o maksymalnym ciężarze podłogi 4 kN/m<sup>2</sup>. Aby uniknąć powstawania gorących miejsc w wyniku przypadkowego zakrycia powierzchni, funkcję grzewczą można ograniczyć czasowo zgodnie z normą EN/DIN.

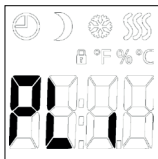
Należy pamiętać, że funkcja ta nie dotyczy innych zastosowań grzewczych, takich jak ogrzewanie ścienne lub sufitowe. Jeżeli możliwe jest przewidzenie z wyprzedzeniem, że podłoga zostanie nieumyślnie zakryta, należy prawidłowo oszacować czas, do jakiego należy ograniczyć ogrzewanie. Ogrzewanie ograniczyć można do określonej liczby minut na godzinę. Termostat podzieli określoną liczbę minut na godzinę na 3 okresy, w zależności od aktualnego cyklu PWM.

Przykład:

Jeżeli może wystąpić zakrycie podłogi, może zaistnieć konieczność ograniczenia ogrzewania do określonej liczby minut, tak aby uniknąć powstania gorących miejsc na podłodze.

Jeżeli chcesz, aby termostat włączał ogrzewanie przez nie więcej niż 90% czasu, termostat należy ograniczyć o 10%. Dziesięć procent godziny to 6 minut.

# PLI: Ograniczenie mocy 2/2



- Wejść do menu.
- Przewiń menu, aż dojdiesz do opcji PLI.
- Naciśnij środkowy przycisk, aby wejść do ustawień ograniczenia mocy.
- Za pomocą górnego lub dolnego przycisku wprowadź liczbę minut, na jaką chcesz w trakcie jednej godziny wyłączyć ogrzewanie.
- Potwierdź wybór za pomocą przycisku środkowego.

Aby ograniczyć ogrzewanie o 10% w menu PLI należy wprowadzić 6 minut.

Równanie służące do obliczania liczby minut, które można wprowadzić w menu PLI w celu uzyskania średniego efektu grzania:

$$\left( 1 - \left( \frac{\text{Średni pożądaný efekt grzania [m}^2\text{]}}{\text{Efekt podłogowego elementu grzewczego [m}^2\text{]}} \right) \right) * 60 \text{ min.}$$

Uwaga!

Jeżeli wynik obliczeń jest ujemny, nie należy wprowadzać żadnej wartości.

Ta funkcja jest fabrycznie ustawiona na poziomie 0 minut, ale może wynosić między 0 a 30 minut (co 1 minutę).

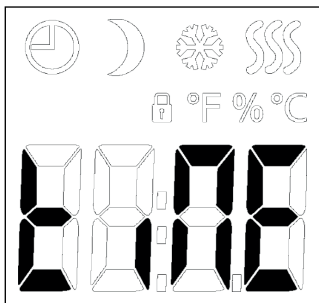
**Struktura menu:**

PLI: 0 - 30

(Dostępne opcje zależą od wersji urządzenia)

# TIME: Ustawienia godziny i zdarzeń 1/2

---



Termostat MTD3 jest wyposażony w funkcję zegara, który rejestruje aktualny dzień tygodnia i godzinę. W urządzeniu możliwe jest wybranie różnych harmonogramów zdarzeń.

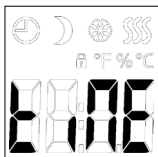
Zdarzenia różnią się pod kątem liczby dni wykorzystujących 4 zdarzenia (z okresem pracy nocnej i dziennej) oraz 2 zdarzenia (wyłącznie z okresem pracy nocnej).

Różne harmonogramy zdarzeń termostatu MTD3 mają następujące definicje:

- OFF: Zdarzenia są wyłączone, a komfortowa temperatura jest utrzymywana 24 godziny na dobę
- 5: 2: Poniedziałek – piątek z 4 zdarzeniami, Sobota i niedziela z 2 zdarzeniami
- 6: 1: Poniedziałek – sobota z 4 zdarzeniami, Niedziela z 2 zdarzeniami
- 7: 0: Poniedziałek – niedziela z 4 zdarzeniami
- 0: 7: Poniedziałek – niedziela z 2 zdarzeniami

Jeżeli wykorzystywany jest zegar zewnętrzny, ma on pierwszeństwo.

# TIME: Ustawienia godziny i zdarzeń 2/2



- Wejść do menu.
- Przewiń menu, aż dojdiesz do opcji tiNE.
- Naciśnij środkowy przycisk, aby wejść do ustawień godziny i zdarzeń.
- Górny i dolny przycisk pozwalają przełączać się pomiędzy różnymi trybami planowania.
- Potwierdź wybór za pomocą przycisku środkowego.
- Za pomocą górnego lub dolnego przycisku ustaw bieżący dzień.
- Potwierdź wybór za pomocą przycisku środkowego.
- Za pomocą górnego lub dolnego przycisku ustaw bieżącą godzinę.
- Potwierdź wybór za pomocą przycisku środkowego.
- Za pomocą górnego lub dolnego przycisku ustaw bieżące minuty.
- Potwierdź wybór za pomocą przycisku środkowego.

Harmonogram zdarzeń:

4 zdarzenia:	Godzina:	Temperatura:
Ranek	06:00-08:00	Nastawa
Dzień	08:00-16:00	Nastawa - NSB
Wieczór	16:00-23:00	Nastawa
Noc	23:00-06:00	Nastawa - NSB

2 zdarzenia:	Godzina:	Temperatura:
Dzień	08:00-23:00	Nastawa
Noc	23:00-08:00	Nastawa - NSB

**Struktura menu:**

tiME:

NodE: oFF; 5:2; 6:1; 7:0; 0:7

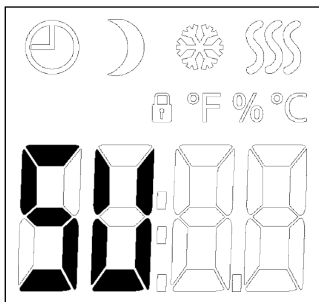
dAY: Non; tuE; UEd; thu; Fri; SAT; Sun

hour: 0-23

Nin.: 0-59

# SW: Wersja oprogramowania

---



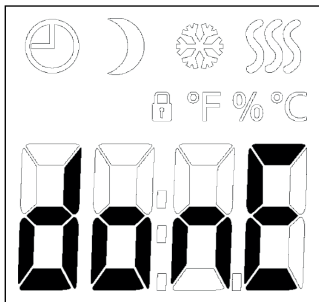
Ta opcja dostarcza informacji na temat wersji oprogramowania.

- Wejść do menu.
- Przewiń menu, aż dojdiesz do opcji SU.
- Naciśnij środkowy przycisk, aby wejść do odczytu oprogramowania.
- Naciśnij środkowy przycisk, aby wyjść z odczytu.

**Struktura menu:**  
SW: Odczyt

# Done: Opuszczanie menu

---



Ta opcja służy do wychodzenia z menu.

Należy pamiętać, że jest również funkcja ograniczenia czasowego.

Jeżeli przez 30 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, termostat wróci do ekranu głównego.

Ustawienia są zapisywane po wyjściu z menu.

Będąc w menu:

- Przewiń menu, aż dojdiesz do opcji donE.
- Naciśnij środkowy przycisk, aby wyjść z menu.

**Struktura menu:**

donE: Wróć do ekranu głównego

# Rozwiązywanie problemów oraz dodatkowe informacje 1/2

---

## Kody błędów

E0: Błąd wewnętrzny.

Grzanie zostało wyłączone.

E1: Błąd wbudowanego czujnika.

Aplikacja czujnika została zmieniona na **C** (regulator).

E2: Zewnętrzny błąd przewodowego czujnika temperatury podłogi lub zewnętrzny błąd przewodowego czujnika pomieszczeniowego.

(Czujnik jest uszkodzony, odłączony lub nastąpiło zwarcie).

Aplikacja czujnika została zmieniona na **C** (regulator).

Jeżeli wykorzystywana jest funkcja **AF**, aplikacja czujnika zostaje zmieniona na **A** (wewnętrzny czujnik pomieszczeniowy).

E5: Wewnętrzne przegrzanie.

Wewnętrzne przegrzanie. Jeżeli błąd E5 nie ustępuje, skontaktuj się ze swoim monterem.

Należy pamiętać, że w razie wykrycia usterki wyświetlacz jest podświetlany.

- Jeżeli po naciśnięciu dowolnego przycisku nie ma reakcji, poza podświetleniem.
  - Poszukaj ikony kłódki – być może włączone jest zabezpieczenie przed dziećmi

## Zabezpieczenie przed dziećmi

Zabezpieczenie przed dziećmi można włączyć wtedy, gdy termostat znajduje się w stanie beczynności, lub gdy włączone jest jego podświetlenie, ale nigdy z poziomu menu.

- Włącz zabezpieczenie przed dziećmi naciskając i przytrzymując jednocześnie górny i dolny przycisk, póki na wyświetlaczu nie pojawi się ikona kłódki.
- Ikona kłódki oznacza włączone zabezpieczenie przed dziećmi.
- Wyłącz zabezpieczenie przed dziećmi naciskając i przytrzymując jednocześnie górny i dolny przycisk, póki z wyświetlacza nie zniknie ikona kłódki.



# Rozwiązywanie problemów oraz dodatkowe informacje 2/2

---

## **Reset fabryczny**

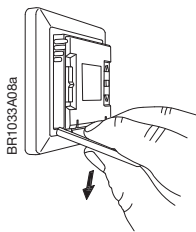
- Wybudź termostat naciskając dowolny z trzech przycisków.
- Naciśnij środkowy przycisk i przytrzymaj go przez dziesięć sekund.  
(Przytrzymuj naciśnięty przycisk nawet po otwarciu menu).

Należy pamiętać, że usunięte zostaną wszystkie ustawienia wprowadzone przez użytkownika.

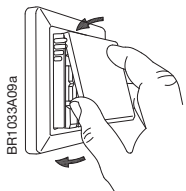
## **Pomoc techniczna**

Aby uzyskać pomoc techniczną należy skontaktować się ze swoim monterem lub miejscem zakupu termostatu. Nie należy kontaktować się z jego producentem.

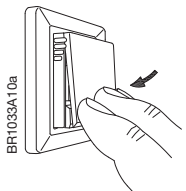
# Zmiana pokrywy przedniej



- Otwórz pokrywę przednią
- Przytrzymaj pokrywę palcem wskazującym, środkowym i serdecznym w jego górnej części, jak najbliżej termostatu.
- Pociągnij pokrywę w dół.



- Ustaw górną część nowej pokrywy równo z górną częścią termostatu.



- Dociśnij dolną część nowej pokrywy w miejscu, w którym znajdują się zaczepy.